

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Autovehicule Rutiere, Mecatronică și Mecanică
1.3 Departamentul	Limbi Moderne și Comunicare
1.4 Domeniul de studii	Autovehicule Rutiere, Ingineria Transporturilor și Traficului, Mecatronica, Inginerie Mecanică
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	17.00

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limbi moderne II						
2.2 Aria de conținut	Limbi moderne						
2.3 Responsabil de curs	-						
2.4 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect	Lect.dr. Adina-Irina Forna, adina.forna@yahoo.com Lect.dr. Cristina Măluțan, Cristina.Malutan@lang.utcluj.ro Asist.dr. Florina Codreanu, codreanu.florina@gmail.com Asist.dr. Delia Rusu, deliarusu77@yahoo.com Asist.drd. Cristina Nedelcu, jobogdana@yahoo.com CDA Ema Adam, jpmux@yahoo.com						
2.5 Anul de studiu	1	2.6 Semestrul	2	2.7 Tipul de evaluare	V	2.8 Regimul disciplinei	DC/DI

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	-	3.3 seminar / laborator	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	-	3.6 seminar / laborator	28
Distribuția fondului de timp					Ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					8
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					6
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
Tutoriat					-
Examinări					2
Alte activități.....					-
3.7 Total ore studiu individual	22				
3.8 Total ore pe semestru	50				
3.9 Numărul de credite	2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	-
4.2 de competențe	-

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	-
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Prezența la seminar este obligatorie conform regulamentelor universitare.

	Materiale imprimate, calculator, tabletă, tablă interactivă, internet (online sau onsite, după caz). În cazul seminariilor online, studenții au obligația de a participa activ în timpul sesiunilor live, folosind unul din mijloacele tehnice la dispoziție: microfon, cameră video, aplicația de chat a seminarului live.
--	---

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> - Utilizarea elementelor de bază ale discursului științelor exacte (lexic, structuri lingvistice și gramaticale) - Aplicarea regulilor gramaticale, de format și a convențiilor privitoare la scrierea documentelor tehnice în limba străină. - Elaborare, reformulare, rezumare și sinteză de texte în stil formal tehnic.
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> - Capacitatea de documentare în limba străină, utilă carierei academice și/sau profesionale. - Competențe de comunicare orală și scrisă în cadrul echipelor profesionale multiculturale. - Tehnici de evaluare și autoevaluare pentru stimularea luării de decizii cu un anumit grad de autonomie.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Dezvoltarea de competente lingvistice și comunicative într-o limbă străină în situații cu caracter profesional.
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> - Asimilarea lexicului de bază din domeniile de interes și conexe ale ingineriei mecanice. - Utilizarea eficientă a abilităților lingvistice și de comunicare în limba străină.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
-	-	-
Bibliografie		
-		
8.2 Seminar / laborator / proiect	Metode de predare	Observații
1. Tipuri de echipamente, dispozitive, alte componente specifice: denumiri și noțiuni generale.	Strategii comunicative și interactive; deprinderi integrate: - prezentare conținuturi noi (lexic, gramatică); - exploatare de text;	
2. Definiția și exprimarea funcționării sau utilizării unor dispozitive/echipamente. Propoziția relativă-atributivă.		
3. Siguranța muncii: pericole, avertismente, măsuri de protecția muncii.		
4. Proceduri în caz de urgență. Imperativul. Exprimarea obligației și interdicției.		
5. Procedura de evacuare în caz de incendiu: exprimarea secvențialității pașilor unei proceduri.		

6. Indicarea locației, așezării în spațiu, părților componente ale unui mecanism. Prepoziția de loc. Adverbe și expresii adverbiale de loc.	- fixare prin exerciții; - ascultare material înregistrat; - conversație, monolog.			
7. Cauza și efectul. Problemele tehnice și soluțiile lor. Modale și expresii pentru formularea de sugestii și alternative.				
8. Materiale și forțe. Descrierea atributelor, avantajelor, neajunsurilor unor produse/materiale/echipamente. Adjectivul atributiv și substantivul: specificități în funcție de limba străină.				
9. Descrierea unor mecanisme simple: scripeți, pârgă, alte dispozitive.				
10. Demonstrația funcționării unui mecanism simplu (foarfeca, scripetele etc.) și descrierea evenimentelor în timp real.				
11. Dezvoltarea tehnologică. Evaluarea etapelor anterioare, descrierea de evenimente în trecut.				
12. Unelte, mecanisme, invenții și inventatori celebri în domeniul mecanic.				
13. Clasificarea și clasele de obiecte: mijloace de transport și compararea caracteristicilor lor. Gradele de comparație ale adjectivului și adverbului.				
14. Test final.				
Bibliografie				
1. E.H. Glendinning, A. Pohl, <i>Technology 1,2 - Oxford English for Careers</i> , Student's Book.				
2. R. Literat, <i>Work with words, work with meanings</i> , UTPress, 2016.				
3. F. Codreanu, <i>English for Mechanical, Electrical and Medical Engineering Students</i> , Cluj-Napoca, U.T. Press, 2015.				
4. S. Munteanu, <i>Read Science!</i> , Cluj-Napoca, UTPress.				
5. <i>Aspects of English Grammar in Technical Contexts</i> , U.T. Press, Cluj-Napoca, 2015.				
6. M. Kavanagh, <i>English for the Automobile Industry</i> .				
7. E.H. Glendinning, N. Glendinning, <i>Oxford English for Electrical and Mechanical Engineering</i> .				
8. C. Tesculă-Bulgaru, <i>Le français de la technique: lexique, grammaire et structures du discours</i> , Cluj-Napoca, UTPRES, 2005.				
9. C.-H. Dumon, J.-P. Vermes, <i>Le CV, la lettre et l'entretien</i> , Paris, Eyrolles, 2006.				
10. E. Cloose, <i>Le français du monde du travail</i> , Grenoble, PUG, 2009.				
11. C. Carras, O. Gerwartz, J. Tolas, <i>Réussir ses études d'ingénieur en français</i> , Grenoble, PUG, 2014.				
12. R. Barthes, B. Chavelon, <i>Je parle, je pratique le français</i> , PUG, 2005.				
13. M. Opreș, <i>Deutsch in Studium und Wissenschaft</i> , Cluj-Napoca, UTPRES, 1999.				
14. T. Schoenherr, <i>Tangram A/B – Deutsch als Fremdsprache</i> , Max Hueber Verlag, D-85737 Ismaning, 2002.				
15. W. Klatt, <i>Comunicați în limba germană</i> , București, Teora, 2002.				
16. Maria Steinmetz Heiner Dintera, <i>Deutsch für Ingenieure Ein DaF-Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer</i> , Springer Fachmedien Wiesbaden, 2014.				
17. Dengler, Rusch, Schmitz, Sieber, <i>Netzwerk, Deutsch als Fremdsprache, Kurs- und Arbeitsbuch</i> , Klett Langenscheidt, 2011, Berlin.				
18. Hans Földeak, <i>Sag's besser, Teil 1</i> , Hueber Verlag, 2011.				
19. Rusch, Schmitz, <i>Einfach Grammatik-Übungsgrammatik A1-bis B1</i> , Klett Langenscheidt, Berlin, 2007.				

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținuturile seminarilor îi familiarizează pe studenți cu exprimarea funcțiilor lingvistice de bază prezente în comunicarea în limbă străină din contextul ocupațiilor tehnice. Seminarile subliniază specificitatea utilizării anumitor structuri frecvente în comunicarea în limba străină specializată.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	-	-	-
10.5 Seminar/Laborator	Îndeplinirea sarcinilor de lucru la testul scris, susținerea unei conversații sau a unui monolog, activitatea de seminar.	Test scris Evaluare orală Activitate pe parcurs Pentru evaluări, în cazul seminariilor desfășurate online, prezența audio și video a studenților este obligatorie.	S=30%, O=40%, A =30%. Se calculează dacă fiecare se rezolvă corect în proporție de min. 50%
10.6 Standard minim de performanță			
Test scris (S), Evaluare orală (O), Activitate pe parcurs (A). Îndeplinirea a 50 % din criteriile de evaluare			

Data completării:	Titulari	Titlu Prenume NUME	Semnătura
18.09.2020	Curs	-	
	Aplicații	Lect.dr. Adina-Irina Forna	
		Lect.dr. Cristina Măluțan	
		Asist.dr. Florina Codreanu	
		Asist.dr. Delia Rusu	
		Asist.drd. Cristina Nedelcu	
		CDA Ema Adam	

Data avizării în Consiliul Departamentului	Director Departament, Conf.dr. Ruxanda Literat
21.09.2020	
Data aprobării în Consiliul Facultății	Decan,
